

NOSE ART GIRL'S FIGURE

1:20 SP457

Blondie

ノーズアート ガールズフィギュア
"ブロンディー"



このキットに P-51D は入っていません。
This kit does not include P-51D.

ハセガワ新製品情報

ハセガワウェブサイト
<http://www.hasegawa-model.co.jp>



株式会社 ハセガワ HASEGAWA CORPORATION
Hobby kits 株式会社ハセガワ HASEGAWA CORPORATION
TEL 028-933-1100 FAX 028-933-1111
3-1-2 Yagyu, Yagyu, Yagyu 429-8771 Japan © PRINTED IN JAPAN, 2020.05 (N) HTR

注意

***組み立てる前に必ずお読みください。**
***12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。**

- 組み立てる前に、作前に組み立て説明書をお読みください。
- 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が覗いたり、飲み込んだりすると窒息する恐れがありますので、破り捨ててください。
- 部品はきれいに切り取り、切り取ったクズはゴミ箱に捨ててください。
- 部品はやむを得ず取った後、保管場所以外では絶対に遊ばないでください。特に小さい子供のおもちゃとして遊ばしてはなりません。
- 小さな部品が多いので、一つ一つ丁寧に組み立ててください。
- 部品の組み立ての際、ニッパー、プライヤー、ヤスリ等を不用意に取り扱うと、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
- 接着剤、塗料等を使用する場合は、下記注意事項をよく読んで使用してください。
 - *締め切った室内では使用しないでください。中毒の恐れがあります。
 - *火気近くでの使用は厳禁してください。引火の恐れがあります。発煙物、臭気は必ず十分に換気してください。
 - *顔や目や肌に付くと有害です。すぐに流水で洗い流し、医師に相談してください。
- 工具、接着剤、塗料、電線等を使用する場合は、その取扱の注意事項をよく読んで使用してください。

CAUTION

***MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.**
***ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER.**

- THIS BEING AN ASSEMBLY KIT, READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
- TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
- CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBIN AT ONCE.
- DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
- DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
- WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
- BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:
 - * DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.
 - * DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.
 - * DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO WASH OFF PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
- USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 12 ANS. EN BOISSEN, DES PIECES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 12 ANNI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENCIÓN: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 12 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 12 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

ATTENCIÓN: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN COM MENOR DE 12 JAAR. CONTIEN KLEINE DEDELINGEN.

ATENCIÓN: IMPROPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 12 ANOS. CONTÉM PEQUENAS PEÇUENAS.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 12 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

ATTENCIÓN: IMPROPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 12 ANOS. CONTÉM PEQUENAS PEÇUENAS.

ATENCIÓN: IMPROPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 12 ANOS. CONTÉM PEQUENAS PEÇUENAS.

***VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN**
●Bitte lesen Sie die Anlebung vor dem Zusammenbauen sorgfältig durch.
●Lesen Sie die Zusammenbauanleitung und Formulare aufmerksam und vollständig durch.
●Die gegebenen Plastikfolien sorgfältig zerleihen und wegwerfen werden, um zu verhindern, dass Kleinkinder beim Spielen darin verfangen.
●Achtung: Die Kleinteile und Lackreste niemals in die Nähe von kleinen Kindern.
●Die Kleinteile sorgfältig entsorgen und während des Zusammenbaus für ausreichende Ventilation sorgen.

***ANTES DEL ENSAMBLAJE LEA CUIDADOSAMENTE LO SIGUIENTE**
●Antes del montaje, lea cuidadosamente las instrucciones.
●Léase atentamente el manual de instrucciones y formularios.
●Rompa y tire las hojas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sucumbir a los venenos.
●No emplee nunca cementos ni pinturas cerca de niños.
●Lleve los desechos cuidadosamente a vertederos bien ventilados durante la construcción.

***NIET VOOR DE SAMENSTELLING LEES DE OPMERINGS- EN INSTRUCTIE**
●Voordat u begint met assembleren, lees de montage- en instructie zorgvuldig door.
●Lees de instructie- en formulieren aandachtig en volledig.
●Breuk en gooi de plastic folie weg om te voorkomen dat kleine kinderen daarbij verwond raken.
●Gebruik nooit lijm of verf in de buurt van kleine kinderen.
●Gebruik afval zorgvuldig en zorg voor voldoende ventilatie tijdens de constructie.

***LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE**
●Lisez attentivement les instructions avant le montage.
●Lisez le manuel d'instructions et les formulaires avec soin.
●Déchirez et jetez les sacs en plastique sales pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
●Ne jamais utiliser d'adhésif ou de vernis près d'une femme.
●Jetez le déchet avec modération et au bon ventiler la pièce pendant le montage.

***組立ての前に必ずお読みください。**
●組立て前に説明書、取扱説明書等よく読んでお読みください。
●組立て前、説明書、取扱説明書等よく読んでお読みください。
●組立て前、説明書、取扱説明書等よく読んでお読みください。

***LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO**
●Leggere attentamente le istruzioni prima del montaggio.
●Leggere con attenzione e senza per le istruzioni.
●Preparare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
●Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
●Riprodurre l'adesivo e vernice bene in ventilazione durante la costruzione.

***WARNING: FUNCTIONAL SHARP POINTS**
●"AVERTISSEMENT": POINTS ESSENTIELS DE FONCTIONNEMENT
●"ATTENZIONE": PARTI MOLTO ACUMINATE
●"AVISO": PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO

デカールの正しい貼り方 Correct Method for Applying Decals

●デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
●Clean model surface with wet cloth.

●貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
●Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.

●水から出したらタオルの上のせ、指先でデカールが動かかされた後、貼るところにおいて動かか台紙をずらします。
●Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.

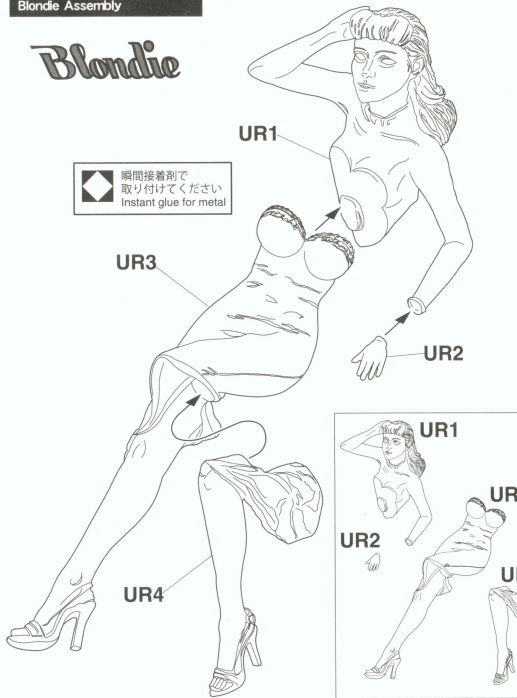
●指先に押し水をかけ、正確な位置にデカールを動かした後、ゆわらかく、よく水を吸った布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
●Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.

●デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。
●When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.



ブロンディーの組み立て Blondie Assembly

Blondie



レジン部品の洗浄及び下地処理について Cleaning and Preparing Resin Parts for Use

●レジン部品は製造上よび汚す場合があります。小さいものは、清潔な容器に、大きいものはポリバケツでつめてください。
●Smooth parts well sometimes contain unwanted bubbles. Fill any small holes using CA cement. Fill larger holes with a poly putty.

●必ず乾燥してからペーパーで裏面を磨きます。
●Always dry parts before using. Grind the back of parts with sandpaper.

●滑らかな表面を確保するために、指先で指先で部分的に滑らかな表面を確保してください。
●To ensure a smooth surface, use your finger tip to smooth the surface of parts.

●レジン部品の洗浄方法は、セロテープ等で裏面を滑らかにして、指先で指先で部分的に滑らかな表面を確保してください。
●Resin parts should be smoothed with sandpaper, not with your finger tip.

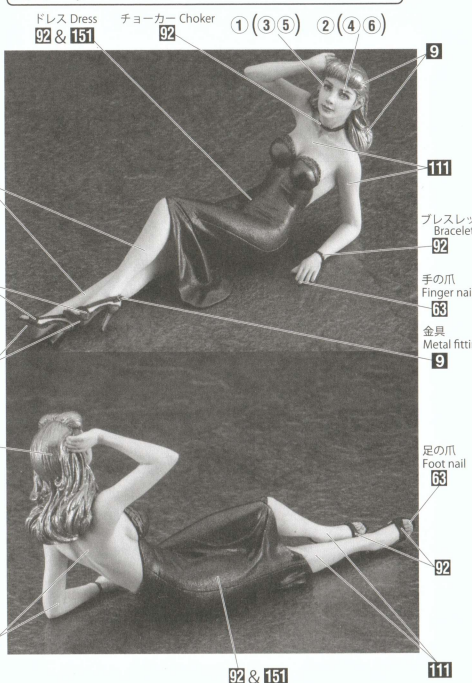
●指先で指先で部分的に滑らかな表面を確保してください。
●To ensure a smooth surface, use your finger tip to smooth the surface of parts.

●指先で指先で部分的に滑らかな表面を確保してください。
●To ensure a smooth surface, use your finger tip to smooth the surface of parts.

●指先で指先で部分的に滑らかな表面を確保してください。
●To ensure a smooth surface, use your finger tip to smooth the surface of parts.

●指先で指先で部分的に滑らかな表面を確保してください。
●To ensure a smooth surface, use your finger tip to smooth the surface of parts.

●目のデカールは、①+②か③+④か⑤+⑥の組み合わせにしてください。
●The eye decal should be a combination of ①+② or ③+④ or ⑤+⑥.



※フィギュアの塗装はパッケージ写真も参照してください。
※Paint of figure, please also see the box photo.

フィギュア用使用カラー Figure Color

塗料指定の 111 は GSIクレオス・Mr.カラー・H111 は水性ホビーカラーの番号です。
H111 in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while 111 is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

9	H9	ゴールド(金)	GOLD
44	H27	タン	TAN
63	H19	ピンク(桃)	PINK
92		セミグロスブラック	SEMI GLOSS BLACK
111		キャラクターフレッシュ(1)	CHARACTER FLESH (1)
151		ホワイトパール	WHITE PEARL

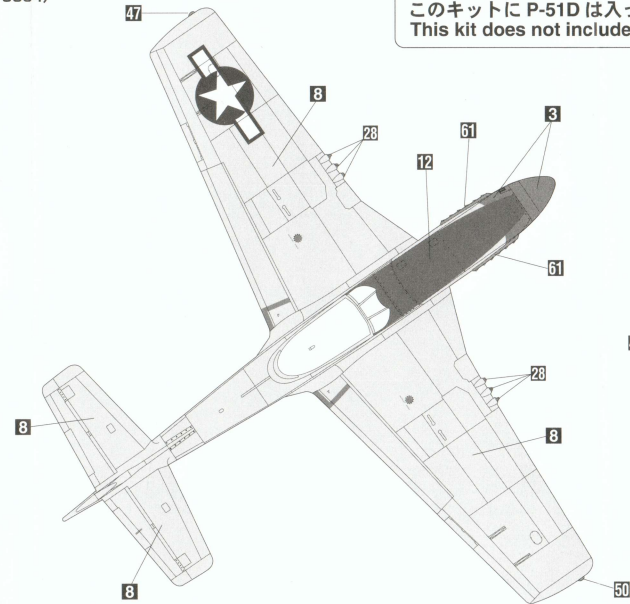
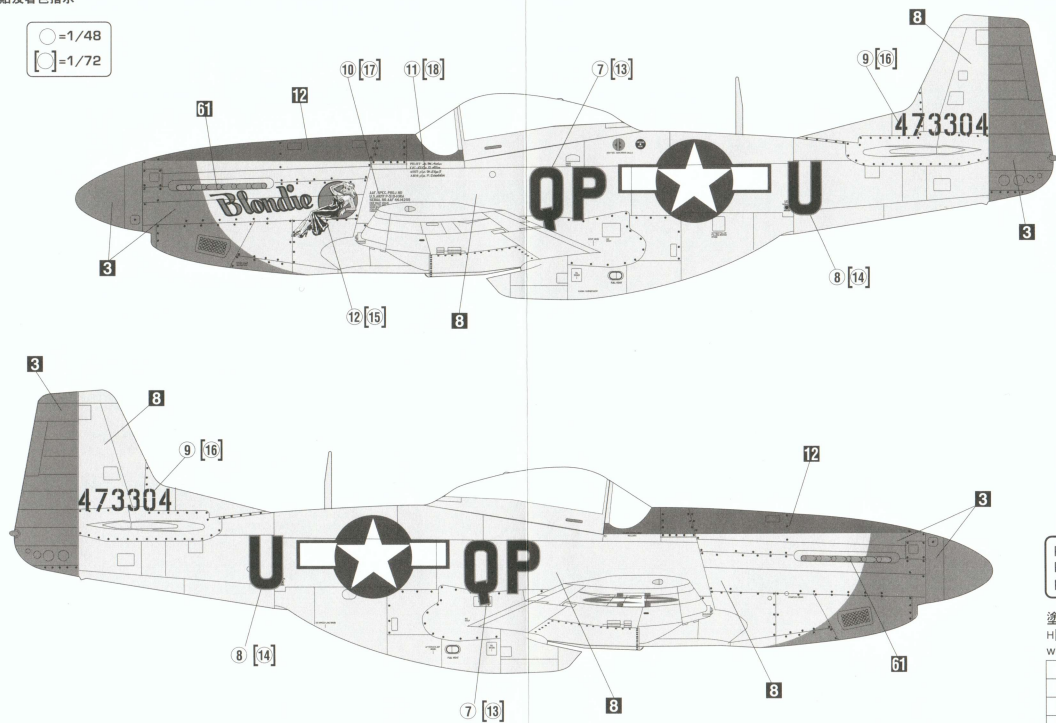
Marking & Painting

1 P-51D ムスタング アメリカ陸軍 第4戦闘航空群 第334戦闘飛行隊 マーヴィン アーサー中尉 乗機「QP-U:Blondie」(473304)
 P-51D MUSTANG U.S.ARMY 4 FG 334 FS Lt. Marvin Arthur [QP-U:Blondie] (473304)

P-51D-25

マーキング及び塗装図
 Decoration et Peinture
 Marchio & Pitture
 Decoracion y Pintura
 標貼及着色指示

○=1/48
 □=1/72



このキットにP-51Dは入っていません。
 This kit does not include P-51D.

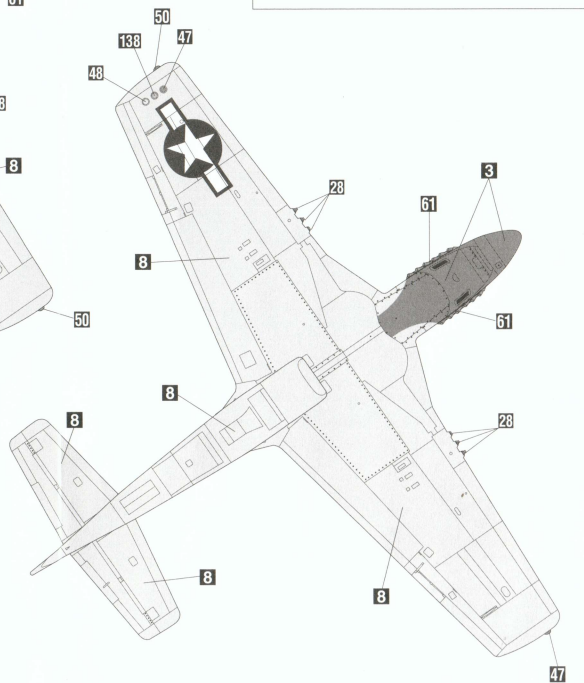
■部品請求をされる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を「字づつ」書き、下のカードと共に申し送ってください。
 ※ハセガワは、ご本人の同意がある場合を除き、個人情報をご第三者に開示することはありません。
 ●「部品請求カード」1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。
 ●下記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

部品請求カード
SP457 1:20 ノースアートガールズフィギュア「ブロンディー」
 部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を○でかこみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申込ください。
 デカール………1,500円
 ※レジン部品は部品請求の対象外になっております。
 2005 ART No. SP457

P-51Dの細部塗装は、組み立てるキットの解説図を参考にしてください。
 Please refer to the illustration of the kit to be assembled for detailed painting of P-51D.

塗料指定の **■** はGSIクレオス・Mr.カラー、**H**は水性ホビーカラーの番号です。
H in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while **■** is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

3	H 3	レッド(赤)	RED
8	H 8	シルバー(銀)	SILVER
12	H 52	オリーブドラブ(1)	OLIVE DRAB (1)
28	H 18	黒鉄色	STEEL
47	H 90	クリアレッド	CLEAR RED
48	H 91	クリアイエロー	CLEAR YELLOW
50	H 93	クリアブルー	CLEAR BLUE
61	H 76	焼鉄色	BURNT IRON
138	H 94	クリアグリーン	CLEAR GREEN



◆この塗装図は1/48スケールを、側面90%、上下面55%に縮小してあります。
 ◆This marking chart has been reduced by 90% in the side view and 55% in the top and bottom views from 1/48 scale.